

**MITEA**  
LIGHTING  
www.mitealighting.com



Trgovina Matejić d.o.o.

Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija  
tel./fax.: +381 37 44 71 70  
e-mail: info@matejic.rs

SRB/MNE HR/BH

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

### TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: M2081 5W, 9W, 14W, 18W  
Radni napon: 165-265V/50-60Hz,  
Izvor svetlobe: SMD LED,  
Stepen zaštite: IP 20 (unutrašnja upotreba)  
Temperatura okoline: -10 ~ +40°C

### VAŽNO UPOZORENJE:

Prije montiranja pažljivo pročitajte uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Proizvod je potreban da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Dužina kablova na strujnim izlazima treba biti od 0,5m-2m kako bi se izbegli radio smetnje. Ukoliko dođe do kvara LED napajanja ili LED sočiva panel je potrebno zamjeniti novim. Lampu je namenjena za unutrašnju upotrebu. Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima.

### INSTALACIJA:

Instalacijske i način ugradnje možete pronaći na poledini uputstvu.

### ODRŽAVANJE:

Pre čišćenja isključi osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Ne koristiti lampu bez zaštitnog poklopca, ukoliko bi se zaštitno staklo polomilo lampu zamjenite novom ili nabavite zaštitno staklo.

### Uputstvo za zaštitu čovekove okoline



Ova svetilika se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reproducovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova; bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

**Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili negzognu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja**

GB

## INSTRUCTIONS FOR USER

### TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M2081 5W, 9W, 14W, 18W  
Operating voltage: 165-265V/50-60Hz,  
Light source: SMD LED,  
Level of protection: IP 20 (for indoor use),  
Ambient temperature: -10 ~ +40°C

### IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end off installation. Please use proper wire for connection. The lenght of output leads should be typically 0.5m-2m in order to keep radio interference minimum. This luminaire has a sealed LED lamp and is maintenance free, no lamp replacement is required. Use for in and outdoor objects. It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

### INSTALLATION:

Installation instructions please found on the back side of the manual.

### MAINTENANCE:

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. Do not use lamp without a properly installed safety glass. If the glass breaks, you should replace it immediately!

### Information about protection of environment



This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejic d.o.o. All rights reserved.

**The manufacturer / distributor no takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.**

GR

### Τεχνικά χαρακτηριστικά::

Μοντέλο: M2081 5W, 9W, 14W, 18W  
Τάση λειτουργίας: 165-265V/50-60Hz,  
Πηγής φωτός: SMD LED,  
Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -10 ~ +40°C

Διατηρείται δικαιώμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης.

Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιούνται με τη στηριζόμενη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα οδικής προστασίας. Όταν οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη μεγαλύτερη θερμοκρασία πριν από την επιβεβαίωση της συναρμολόγησης και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντεταφέντες. Πρέπει να οδηγήσετε τα συνιδέτα καλώδια έπειτα μόνον έπειτα από την επιβεβαίωση της συναρμολόγησης.

ΣΥΣΤΑΣΙΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ  
Πραγματοποίεται συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και υψηλή του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. Το προϊόν πρέπει να ζεσταθεί στη μεγαλύτερη θερμοκρασία πριν από την επισκευή μόνον από αντικαθιστατέα τύπου λαμπτήρα/λαμπτήρα LED. Σε περίπτωση ρύπανσης της πηγής φωτόπομπης το προϊόν δεν επισκευάζεται. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη βλέπετε ποτέ καρό του σε δεσμόδια φωτός λαμπτήρα/λαμπτήρα LED. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακτιβότητες συνθήκες λειτουργίας, σκόνη, νερό, γυραίδα, δινησιάς.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προστατεύεται το φωτιστικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίσετε απόβλητα αποσυσκευασίας. Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης πλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικακά απορρίμματα Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπων, απαγορεύεται η ειδική διαδικασία αναμόρφωσης/ ανακύκλωσης/ εξοπλιστρώσης. Προίσταται με τέτοια επισημάνση πρέπει να περιβάλλονται σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων λεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντρα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σημείωσης αρχών ή στον πολιτικό στόλο των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέψετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πολιτικό αγοράς της κανονικής συσκευής αλλά σε ποσότητα δύναμεις λειτουργίας από την κανονική συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κονιορρυθμοί αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση όλων κράτων πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτένεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπο μας.

### ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΙΣ/ΟΔΗΓΙΕΣ

Αμέλεια των κανονιών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει π.γ. πυρκαγιά, έγκαυμα λειτουργίας τραυματισμό, υλικές και αύκες ζημιές.

Κανένα μέρος των προδιαγραφών δεν πρέπει να αντιγράφεται κατία τερπίτωση ή να γίνουν αλλαγές σαν αυτό σαν μετάφραση, μεταφορά ή ισοθέτηση του κειμένου χωρίς άδεια από την Trgovina Matejic d.o.o. Με όλα τα δικαιώματα κατοχυρωμένα.

DE

### TECHNISCHE DATEN:

Modell: M2081 5W, 9W, 14W, 18W  
Betriebsspannung: 165-265V/50-60Hz,  
Lichtquelle: SMD LED,  
Schutzniveau: IP 20 ,  
Umgebungstemperatur: -10 ~ +40°C

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

### MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderlichen Befugnisse hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Versorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlüsse müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

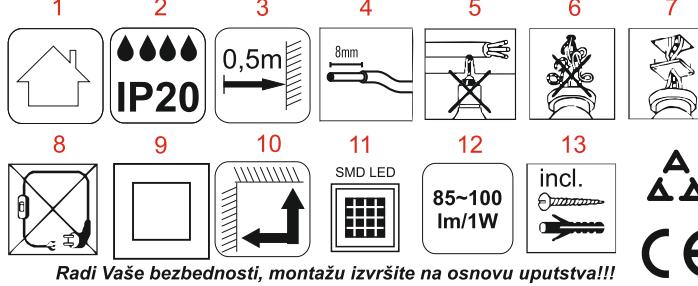
**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN** Produkt zur Verwendung im Innenbereich.  
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG  
Der Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchzuführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedenken. Für ungehoberte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtleuchte des Typ Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtleuchte kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Leuchtleuchte der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä.

Umweltschutz  
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfächer.

Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuweiterhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings/der Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelplatz von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-Mhpolizipunkten erteilten die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

### ANMERKUNGEN/HINWEISE

Nicht beachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Strom Schlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.



Radij Vaše bezbednosti, montažu izvršite na osnovu uputstva!!!

SLO

## NAVODILO ZA UPORABO

### TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:

Model: M2081 5W, 9W, 14W, 18W  
Delovna napetost: 165-265V/50-60Hz,  
Izvor svetlobe: SMD LED,  
Stopnja zaščite: IP 20 (za uporabo v zaprtih prostorih),  
Temperatura okoline: -10 ~ +40°C

### VAŽNO OPOZORILO:

Pred montiranjem pazljivo preberite navodila, ki so priložena ob vsakem izdelku, in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelka ne vključujte dokler ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarjajoče kable za povezovanje. Dolžina napajalnega kabla naj bo med 0,5m in 2m dolžine da se minimizira motnje radijskih signalov. V kolikor pride do okvar LED napajanja ali LED objektiva je potrebno preveriti, da je potrebno zamenjati z novim. Luč je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebi s fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi.

### MONTAŽA:

Navodila za montažo in način vgradnje lahko najdete na zadnji strani navodila.

### VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem izključite varovalko. Izdelka ne vključujte dokler ne pride v kontakt z električnimi elementi. Ne uporabljajte svetilke brez zaščitnega stekla. V kolikor se zaščitno steklo razbije, zamenjajte zaščitno steklo ali zamenjajte celotno svetilko.

### Navodila za zaščito okolja

Izdelak po uporabnem roku nesmemmo vreči v konto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozorava tudi oznaka na izdelku, navodili za uporabu ali na pakiranju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reproducovati na kakršenkoli način ali koristiti, kako so prevod, prenova, predmeta ali sprememb izvedi teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane do Trgovina Matejic d.o.o.